

# بەريۆەبردنى قەيران

ئارىەن بۆين\*

وەرگىرانى لە ئىنگلىزىيەو: ئىحسان نەزەت

## قەيرانەكان و كۆمەلگەى مۆدىرن

دەسەلاتدارە مىللىيەكان پۈۈبەپۈى زۆر شىكست و قەيرانى وەك كارەساتە سۈشتىيەكان، ھەپەشە ژىنگەيىيەكان، كزىبى ئابوورى، پەلامارە تىرۆرىستىيەكان، تەقىنەوەكان، پەتاكەن و تەكنەلۇژىيە زانىيارى و گەياندىن، دەبنەوە. قەيرانەكان وەكوو پۈوداۋە پۈتتىننىيەكانى وەك (ئاگر و پىكدادانى ئۆتۆمبىلەكان) نىن. قەيرانەكان ئەو پۈوداۋە ناھەموارانەن كەوا پۈژنامەنووسان و سىياسەتوانان و ھاۋنىشتمانىان تووشى سەرسوپمان دەكات. قەيرانەكان كاتىك پۈو دەدەن كەوا كۆمەلگەيەكى مۈۈى، پىكخراۋىك، شارۋچكەيەك يان نەتەوۈيەك ھەپەشەيەكى لەناكاۋ لەسەر بەھا بنەپەتتىيەكان يان بەردەوامبوونى ژيانىان دەبىنن، كە ئەمەيش دەبىتتە مايەى ئەوۈى بەپەلە و بە دلەپراۋكىيەكى قوۈلەوۈ مامەلە لەگەل قەيرانەكاندا بىرئىت.

ئەم پۈوداۋە دراماتىكىيەنە ئالىنگارىي قورس بۆ گەۋرە سەركردە مىللىيەكان و دامودەزگەيەكانىان دروست دەكەن. پىۈىستە بىرپارى يەكلاكەرەوۈ لەژىر گۇشارى كەمىي كات و نەبوونى زانىيارى پىۈىست لەبارەى ھۆكار و دەرەنجامەكانى قەيرانەكان، بدرىن و پەپەرە بىرئىن. ھەرچەندە بارودۇخەكان بۆ بىرپاردان زۆر سەخت بن، لەگەل ئەوۈپىشدا ھاۋولاتىان لە سەركردەكانى كۆۈمەت و دەسەلاتدارە مىللىيەكان چاۋەرى دەكەن كەوا لەو ھەرەشانە بىانپارىن.

دوۋ فاكترە ھەن كە ۋا لە سەركردە مىللىيەكان و دامودەزگەكانىان دەكەن مامەلەكەل قەيرانەكاندا زۆر قورس بىت. يەكەمىان، ئەو كۈالىتتىيەنەى دەبنە مايەى خۇشگوزەرانى و پىشكەوتنەكان لە كۆمەلگە مۆدىرنەكاندا، كە ئەمەيش ۋا دەكات ئەم كۆمەلگەيەنە بەرگەى قەيرانەكان نەگرن. دوۋەمىشيان ئەوۈيە كەوا ھەردوۋ لايەنى ھاۋولاتى و سىياسەتمەداران پىكەۋە لەپرىكا زۆر ترسابن و كەمترىش لەگەل نەھامەتتىيەكانى وەك تەندروستىي گشتى، سەلامەتى و شكۆمەندىي خۇيان بگۈنچىنن. تىكەلەكەل قەيرانە ئەم دوۋ فاكترەنە بە شىۈەيەكى زۆر ئاسان، دەبنە مايەى دەرختى ئەوۈى كە بۆچى كىشەيەكى بچوۋ دەبىتتە مايەى دروستبوونى قەيرانى گەۋرە؛ ھەرۈەھا بۆچى كارىگەرىيەكانى بەريۆەبردنى قەيران لە خۇپسكدا سنووردان؟

كۆمەلگەى مۆدىرن تا دىت ئالۇزتر و تىكەلاۋتر دەبىت. ئالۇزبوونىش ۋا دەكات كەوا تىگەپىشتن لەو پۈۈسە ۋ چالاكىيە جۇراۋجۇرانەى پۈو دەدەن، ئەستەمتر بىت. لە ئەنجامىشدا، سەرھەلدانى لاۋازىيەكان بۆ ماۋەيەكى درىژخايەن دركىان پى ناكرىت. زۆر جار ھەۋلەكانى مامەلەكەل قەيرانەكاندا دەرەنجامى لەناكاۋ بەدۋاى خۇيدا دىنن، ھەرۈەك زىادكردنى قەيرانەكان لە برى كەمكردنەۋەيان. لىكدانى بەشەكانى پىكەتە و شىۋازى سىستەمەكان دەبىتتە ھۆى تەشەنەكردنى گرتەكان بەخىرايى. پەنگە بەم جۇرە، قەيرانەكان لە لايەنە “جوگرافىيەكەيەۋە” پەگى خۇيان دابكوتن و لەپرىكا بەناۋ جىھاندا بلاۋ بىنەۋە و لە

سىستېمىكە ۋە بۇ سىستېمىكى تر باز بدن و له وادەى ئەم باز دانانەيش زانيارى خراب كۆ بكنەوہ.

ھەموو ئەمانە ھۆكارن كە زۆر قورس بىت قەيرانىك پىشى دەرەنجامەكانى ديارى بكرىن. كاتىك قەيرانىك پروون دەرئىتەوہ و دەرئىتە پروو، ئىتر سىاسەتمەداران ھىچ شتىك بە سەير و نامۇ نابىنن. ئەگەر ھەموو شتىكىش لە شوپنى خوى بى، چىتر شتە تىكەلاوہ شاراوہكان نامىنن. بەردەوامبوونى قەيران وا دەكات سىاسەتمەداران بۇيان دەرکەوئىت كە قەيرانەكە چىيە و ھەر لەو كاتەيشدا كە ھەموو شتىك لەبەرچاۋ پروون بووہوہ، ئەوا ئەوكات دەسەلاتداران ھەول دەدن لىكەوتەكانى قەيرانەكە كەم بكنەوہ.

سروشتى ئالۇزى قەيران، بارودۇخەكە ئالۇزتر دەكات. زۆر بەدەگمەن قەيرانىك ھەبىت “قسە بۇ خوى بكات”. پىناسەكردنى بارودۇخىك بابەتتىيانەيە؛ قەيرانى كەسىك رەخسانى ھەلە بۇ كەسىكى تر. سەبارەت بە دەسەلاتدارە مىللىيەكانىش، ئەمە مايە كىشەيە؛ دەررى زۆر لەو پرووداۋە ئاشكرا بىزبانانە بىنە ھۆكارى سەرھەلدانى قەيران. ھاوولاتىيە پروژاۋاىيەكان بە كەموكوپىيەكان دلئەنگ دەبن؛ ئەوان دوچارى ترس بووینە و ئەوئىش فىر بووینە كە ترسەكەيان لە چىيە. لەم فەزايە ترسەدا، ھەندىك كات كۆمەلگەكە دوچارى “ترس دەبىت” و فرەجورىى مىدىاي مۇدئىرىش رول لە زيادكردنى ئەم جورە ترسەدا دەگىرئىت.

تەنانەت ئەگەر ھەر شەيەكى جدىدى گشتگىرىش سەر ھەلدات، دلئىاكدنەوہى دۇخى كىشە نوپىەكە ئەستەمە. ئەو حكومەتانەى ھەموو پروژىك مامەلە لەگەل كىشە لەناكاۋەكاندا دەكەن، جەختكردنە سەر كىشەيەك وا دەكات كىشەيەكى تر لەبىر بكرىت. بۇ ئەوہى ھەر شەيەك بە قەيران بناسرىت، پىويستە بەروونى بەرەبەستە سەختەكانىش پروون بكرىنەوہ.

## ئالینگارىيەكانى بەرپوہبردنى قەيران

بەرپوہبردنى قەيرانەكان دوو رەھەندى ھەيە، ئەوانىش رەھەندى تەكنىكى كە پەيوەندىبى بە تواناى خۇگرتنى دامەزراۋە حكومىيەكان و سىاسەتى گشتى لە قۇناغى سەرھەلدانى ھەر شەكەدا ھەيە. رەھەندىكى سىاسىش ھەيە كە ئەوئىش بەرپوہبردنى قەيران، بەقولى جىي مشتومر و چالاكىيەكى بەھىزى سىاسىشە. تىكەلكردى ئەم دوو رەھەندە سەرەكىيە بۇ پىنج ئالینگارىي جدىدى بەرپوہبردنى قەيران دەگەرئىتەوہ ئەوانىش برىتىن لە:

دركىكردن □ برىاردان □ واتابەخشىن □ نەھىشتن و فىر بوون.

## ۱- دەستنىشانكردن و ھەستكردن بە قەيرانەكان

پىدەچىت قەيران ئالینگارىي ئاشكرا دروست بكات. ھەر لەو كاتەى قەيران پروون بووہوہ، پىويستە ھەلسوراۋانى قەيران رىكارى پىويست بۇ لىكەوتەكانى بگرنە بەر؛ تەنانەت واقەكە زۆر لەوئىش ئالۇزترە. زورىك لە قەيرانەكان بە شىۋازى كتوپر و نامۇ پروو نادەن، بەلكوو پەيتا پەيتا تەشەنە دەكەن. پىويستە سىاسەتمەداران لە نىشانەكانى ۋەك نادلئىايى، لىلى، پىچەوانەبوونەوہ بزائن كە وا خەرىكە شتىكى نامۇ سەر ھەلدەدات. پىويستە ئەوان ھەر شەكە ھەلسەنگىنن و بزائن قەيرانەكە لە چىيەوہ سەرچاۋەى گرتوہ.

ھەمىشە ھەلسوراۋانى قەيرانەكان زۆر بەئەستەم پروو بەرووى ئەم قەيرانانە دەبنەوہ. خىرايىبى سەر سۇرھىنەر و لىلى و ئالۇزى قەيرانەكە دەتوانىت بەئاسانى بەسەر شىۋازى ھەلسەنگاندندا زال بىت. دەررى سترىس و

كېشە رېكخراوئىيەكان زياتر بىنە ماىەى تەگەرەتېخستى تىواناكان بۇ دەستىشانكرىدن و ھەستكرىدن بە قەيرانەكان.

ھەندى خەلك بەوھ ناسراون كە لەژىر گوشاردا بەروونى بىر دەكەنەوھ و لەسەرەخۇن؛ ئەوان پەرەيان بە شىۋازىكى بەگەرختى زانىارىيەكان داوھ كە وا دەكات لە كاتى بارودۇخى قەيراناويدا كارىكى بەجىيان ھەبىت. ئەفسەرە سەربازىيەكان، رۇژنامەوانان، فەرماندەكانى پۇلىس و ئاگركوژىنەوھ بە كۆكرىنەوھ و كارپىكرىدى زانىارىيەكان لە بوارى قەيراندا، بەناوبانگن. ھەندى رېكخراو پەرەيان داوھ بە شىۋازى بەسوودى "گەران و دەستىشانكرىدى كېشەكان" لە كاتى بوونى قەيراندا. رېكخراوھكان لەژىر بارودۇخىكى تەنگانەدا تا راددەيەك پەرەيان بە تىواناكان و خىراتر بەدەستەھىنان و كارپىكرىدى زانىارىيەكان داوھ. پرسىارى وھ لاملەندراوھ ئەوھىە كە ئاخۇ رېكخراوھكان دەتوانن نەخشەى ئەم جورە تايبەتمەندىيانە بكېشن و بىبەنە ناو كەلتورى ھەنووكەبىيى رېكخراوھكانەوھ؟

## ۲- برىارى يەكلاكرەوھ

لە كاتى قەيراندا، پىۋىستە حكومەت و دامەزراوھ گشتىيەكان برىار لەسەر كېشەى ناھەموار بەدن؛ دەكرى ئەمەيش چەند جورە برىارىك بن. دەبى چەند سەرچاوھى دەگمەن بىنە بنەماى برىاردانەكە. ئەم كرىدارە بە جورىك لە جورەكان لە كرىدارى سىياسى دەچىت، تەنيا لەوھدا نەبىت كەوا كاتىك لە بوونى قەيرانەكاندا جىاوازيەكى زور لە نىوان پىداوئىستى و داواكارىيەكاندا ھەبىت. لەو كاتەيشدا كە كېشەكان ھەرەك خۇيان بەناروونى و ناچىگرى بىمىننەوھ، ئەوا كاتەكەيش بۇ بىركرىنەوھ و راوئىژكرىدن و وەرگرتى رەزامەندى، زور كەم و سنووردار دەبىت. كېشەكان بە جورىك رووبەرووى حكومەت و سەركرىدەكان دەبنەوھ كەوا پىشتەر لە كاتى كارى رۇژانەياندا رووبەروويان نەبووبىنەوھ. بۇ نمونە برىارى ناردىنى ھىز، يان بەكارھىنانى ھىزى كوشندە، يان سنووردانانى پىۋىست بۇ ئازادىيە كەسىيەكان، برىارى ھەستىارن. برىاردان لە كاتى قەيراندا كارىكى قورسە كە رەنگە بىتتە ماىەى لەدەستدانى بەھاي دەستكەوتەكان و سەرھەلدانى رىسكى سىياسى.

وھ لاملەكى كارىگەر پىۋىستى بە ھەماھەنگى ناوخۇبىيى نىوان ئازانس و حكومەتەكان ھەيە؛ دواى ھەموو ئەمانەيش، برىارەكان دەبىت لەلەين چەند رېكخراوئىكى جوراوجورەوھ بخرىنە بوارى جىبەجىكرىدن. شىۋازى جىبەجىكرىدىكى كارىگەر، وا پىۋىست دەكات كە ئەم رېكخراوانە پىكەوھ كار بكەن. ھىنانى بىرۇكراسى گشتى بۇ خۇگونجاندىن لەگەل بارودۇخى قەيرانەكاندا، ماىەى بىھوودەبىيەكى زورە و تەنانەت ھەندىكېش دەلەين ئەمە كارىكى مەھالە. زوربەى رېكخراوھ گشتىيەكان لە بنەرەتدا دىزىن كراون بۇ ئەنجامدانى كاروبارى رۇتېنى بەھوى بەھاكانى دادپەرەرى، ياسا و كارپىكرىنەوھ. سەرەراى ئەمەيش ھەلسوكەوتكرىدن لەگەل قەيران، پىۋىستى بە نەرمى، باشكرىدن، دووبارەكرىنەوھ و شكاندىنى ياساكان ھەيە.

بۇ پرۇسەى بەرپوھبىردى قەيرانەكان ھەماھەنگى تاكە تايبەتمەندى نىيە، بەلكو بىرېتېيە لەوھى كە ئاخۇ كى بەرپرسە لە چاكرىدى دۇخەكە. ئەو ئازانسانەى لە بەرپوھبىردى قەيرانەكاندا تەكنەلۇژىاي جوراوجور بەكار دىنن، زور بەزەحمەت دەتوانن كرىدارەكان چۇنئىيەك بكەن؛ لەگەل ئەوھىشدا قەيران نابتە ھوى نەھىشتى ھەستىارى و ناكوكى لەمەر پەيوەندى رۇژانەى نىوان دەسەلاتداران و خەلكى تردا.

دەبى وھ لاملەندەوھىەكى راستەقىنە و كارىگەرى قەيران، بە راددەيەكى زور دەرەنجامىكى سىروشتى لە

سەرھەلدانى پۈرسەكەدا بېخەشىت. ناكىت چارەسەر كىردى قەيرانىش بە شىۋەيەكى سەرھەكى تەنيا پىشت بە يەك سەرچاۋە بېخەشىت. زۆر كۆسپ ھەن كەوا بە شىۋەيەكى سادە بىر يارى يەكلا كەرەۋە لەگەل ماۋەى جىبە جىكردى خودى بىر يارەكە لىكجىا دەكاتەۋە.

### ۳- واتا بەخەشىن بە بىر ياردان

لە كاتى قەيرانە كاندا، چاۋەرى دەكرىت كەوا سەر كىردە كان دلەپراۋكى بېرەۋىننەۋە و بە شىۋەيەكى بەرپىرسانە مامەلە لەگەل دۇخەكەدا بىكەن و بزاندن چى ۋو دەدات و پىۋىستە چىش بىكرىت. كاتىك لە چۈنئىتى ۋو داۋە كان دەگەن و ستراتىژىيە تىك بۇ ۋو داۋە كان دادەنن، ئەۋا پىۋىستە سەر كىردە كان پىكەۋە لىكتىگە شىتئان بۇ ۋو داۋە كان ھەبىت و ئەگەر لەمەدا سەر كە وتوۋىش نەبن، ئەۋا رەنگە پىشۋازى يان رىز لە بىر يارە كانئان نەگىرئىت.

تەنيا سەر كىردە مىللىيە كان نىن كەوا دەيانەۋى قەيرانە كان چاك بىكەنەۋە، بەلكو پەيامە كانئان پىكەبەرى لەگەل ھەمو ئەۋا حىزبانەى تردا دەكەن كەوا پۇست و بەرژەۋەندى تىرئان ھەيە؛ بە ھەمان شىۋەيەش لەگەل ئەۋا حىزبانەيشى كەوا پىناسە و ئەلتەرناتىقى جىاۋازىان بۇ قەيرانە كان و پىشنىارى گىرتنەبەرى رىۋشۋىنى تايبەتئان بۇ ھەيە. ئەگەر ھات و ئەكتەرەكانى تر لە ۋو نىكردنەۋە و لىكدانەۋەى قەيرانە كان سەر كە وتوۋ بن، ئەۋا تۋانئى سەر كىردە ناۋبراۋە كان لە بىر ياردان و جۋولە پىكردى قەيرانە كان زۆر ئەستەم دەبىت.

زۆر جار بۇ دەسەلات قورسە كە دەستبەجى زانىارى دروست فەراھەم بىكەن. ئەۋان دۋچارى زانىارى نادروستى ۋەك (رېۋرت، دەنگۇ و ۋىنە) دەبنەۋە كاتىك كەوا شتىكى سەير لە كاتى قەيرانە كان دا ۋو دەدات. خۇى لە خۇيدا راستە پىكردنەۋەى بارودۇخەكە ئالنىگارىيەكى سەر كىيە؛ نىشاندانى ۋو رى راستە قىنەى قەيرانە كان بە خەلك و چاك كىردنەۋەيان، پىۋىستى بە ھەۋلى پەيۋەندىيە گىشتىيە كان ھەيە. زۆر جارئىش ئەم ھەۋلە لەلايەن جۇش و خروشى خەلكەۋە تەگەرەى تى دەخرىت. ئەۋا خەلكەى زۆر بە دۇخەكە داخبار بوۋە، دۋچارى دۋدلى يان سترىس بوۋنە. سەرەراى ئەۋەيش ئەۋان ككۋمەت بە ھاۋپەيمانى خۇيان نازاندن و لە كاتى قەيراندا ھاۋكار نىن.

### ۴- نەھىشتنى قەيران

لە ناۋبىردى قەيران دۋو شتى دەۋى؛ يەكەمىان پىۋىستە قەيرانە كان لە حالەتى فرىاكەۋتن بگۋازىننەۋە بۇ حالەتى ۋوتىن و بچۋو كىردنەۋەى قەبارەى رىكخستنەۋەيان. دۋو ھىشئان لەسەر ئاستى ستراتىژىيەكەيش، پىۋىستە بەرپىرسان بەرپىرسيارىتى ئەۋەى كە ۋو رى داۋە بخەنە ئەستۋى خۇيان. ئەم دۋو لايەنەى نەھىشتنى قەيران زۆر لىك جىاۋازن بەلام لە پىراكتىكدا زۆر تىكەلەكىشن. پىۋىستە ككۋمەت شەرىيەتى خۇى بەدەست بىنئىتەۋە تاكوۋ بتوانىت كىردارە ھەمىشەيىيەكانى خۇى بەجى بگەيەنىت. سەر كىردە كان ناتوانن بە تاكلايەنە بىر يار لەسەر ئەمە بدەن، تەنانەت ئەگەر لە لايەنى ياسايىيەكەيشەۋە بۇ لە ناۋبىردى قەيرانە كان خاۋەنى فەرمانى فەرمىش بن. دەكرى لە نەھىشتنى قەيرانە كاندا خەلك ھىۋر بىنئىتەۋە بەلام لەبىر بىردنەۋەى قەيرانە كان لەلايەن كۇمەلگەۋە ئەستەمە. چارەسەر نەكردى قەيرانە كان بە شىۋەيەكى ناتەندروست، دەرەنجامى نادروستى لى دەكەۋىتەۋە و پىشگۋىخستنىشئان دەبىتە ماىەى مانەۋەيان ۋەك خۇيان.

مشتومرەكانى ئەوھىش كە ئاخۇ كى لە پىكخستنهوھى قەيرانەكان بەرپرسە، بەئاسانى دەبىتە ماھىە دروستبىونى ناكۆكى و يەكترتاوانباركردنى لايەنەكان، لەبرى ئەوھى لىكدانەوھ بۇ دەرەنجامەكانيان بكن. ئالينگارىي سەركردهكان ئەوھىە كەوا سەرەدەرىيەكى دروست لەگەل قەيرانەكاندا بكن و خۇيان لە تاكتىكى يەكترتاوانباركردن بدۆزنەوھ.

ئەو سەركردانەھى لە قەيرانەكان دەكۆلنەوھ، دەتوانن بەتوانا و بەويژدان بن، بەلام ئەمە تەنیا شتىكى كەمى پىوھرەكانى ھەلسەنگاندنى كاركردنى ئەو سەركردانەھى، بەتايبەت لەو كاتەھى كەوا قەيرانەكە كۆتايىي پى دى. رەنگە ئەو سىياسەتمەدار و ئاژانسانەھى شكستيان ھىناوھ لە بەجىگەياندى ئەرکەكانيان لە پىش يان لە وادەھى قۇناغە سەختەكاندا، بتوانن ھەلسوكەوتىكى باش لەگەل دەرەنجامەكانى قەيرانەكاندا بكن. بەم جۆرە خۇيان لە زىانپىگەيشتنى ناوبانگ، خۇبەپىوھبردن و سەرچاوھكانيان دەپارىژن. قەيرانەكان كەسانى براوھ و دۇراويان ھەپە. داينامىكى سىياسى و ياسايى، ئەو جۆرە بەرپرسىارىتپىيە ديارى دەكات كەوا ئەكتەرە قەيرانىيەكان بە چ قۇناغىك دەگەن.

#### ۵- پەندوھرگرتن لە قەيرانەكان:

قەيران كۆمەلىك وانەمان بۇ پلانە جىگرەوھكان و راھىنانەكان بۇ قەيرانەكانى داھاتوو پى دەبەخشىت. ھەمووان پەند لە پووداوھكان وەردەگرن و بۇ پراكتىزەكردن و ياساكانى كارى پىكخراوھپىش سوودى لى وەردەگرن. بەلام ھەمىشە ئەمە روو نادات. دارشتنى وانەكان يەكىكە لە شىوازى بەپىوھبردنى قەيرانەكان. سەرەپراى بەرەستە فىركارى و ئەكادىمىيەكان، دارشتنى وانەكان گرى دراوھ بە رۆلى ئەو وانانەھى كە پەيوھستن بە ديارىكردنى قەيرانەكان و كارىگەرىيەكانيان لەسەر كۆمەلگە.

قەيرانەكان دەبنە بەشيك لە يادەوھرىيە كۆكراوھكان و سەرچاوھپەكىش بۇ لىكچووى مېژووى بۇ سەركردهكانى داھاتوو. ويناكردنى قەيران وەك بەرگرىكردن لە شكستھىنان و پىشبنىيەكان وا لە خەلك دەكات كەوا بىر لە گریمانەكان بكنەوھ و رەچاوى ئەو سىياسەت و سىستەمە ياسايىيانە بكن كە پىشتر دانراون. رەنگە وەبەرھىنەرانى ترىش كەلك لە وانەكان وەرگرن بۇ ھەلسەنگاندنى پىوھرەكان و چاكسازىكردن لەو ياسايانەھى كەوا سەركردهكان پىيان پەسەند نىيە. بەمەپش سەركردهكان وانەھى گرنگ و گەورە لە قەيرانەكان و پەپرەوكرديان لە مەيدانى بىرۆكراتىدا، وەردەگرن. ئالينگارىي گەورە لىرەدا ئەوھىە كەوا درك بەو فاكتەرانە بكرىت كەوا بوونەتە ھۆكارى دروستبىونى ئەو قەيرانانەھى لە رىگەھى ياسا كۆنەكان و پىكخراوھ مىللىيەكان بەرپا بوونە.

\* “ئارىەن بۇين” پروفىسورى بەپىوھبردنى گشتى و بەپىوھبردنى قەيرانەكانە لە خۇيىندنگەھى “يوترىكت” ھ بۇ بەپىوھبردن. ھەروھە پروفىسورى يارىدەدەرە لە پەيمانگەھى بەپىوھبردنى گشتى لە زانكوى وىلايەتى لوىيانا.

سەرچاوھ:

<https://www.britannica.com>